

<u>512494</u>

IT Telecamera IP 720P con luce integrata USO ESTERNO





INDICE

A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA	05
1 - PRECAUZIONI PER L'USO	05
2 - manutenzione e Pulizia	05
3 - SMALTIMENTO	05
B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	06
1 - CONTENUTO DEL KIT	06
2 - TELECAMERA	06
C - INSTALLAZIONE	08
1 - COME INSTALLARE LA TELECAMERA	08
2 - REGOLAZIONE DELLA LUCE	09
3 - MESSA IN FUNZIONE DELLA TELECAMERA	10
4 - INSERIMENTO DELLA SCHEDA MICROSD (NON INCLUSA)	13
D - CONFIGURAZIONE	14

E - USO 16

1 ·	ACCESSO ALLE IMMAGINI IN DIRETTA	16
2 ·	VISUALIZZAZIONE DEI VIDEO SALVATI DALLA TELECAMERA	17

F - ATTRIBUZIONE DI UN ACCESSO A UN'ALTRA PERSONA18

G - RESET19

H - FAQ	
I - NOTE TECNICHE E LEGALI	21
1 - CARATTERISTICHE TECNICHE	21
2 - GARANZIA	22
3 - ASSISTENZA E CONSIGLI	22
4 - RESO DEL PRODOTTO/SERVIZIO POST VENDITA	22
5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	22

A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1 - PRECAUZIONI PER L'USO

- Non installare la telecamera in luoghi in cui il filtro dell'obiettivo potrebbe graffiarsi o sporcarsi.
- Prima di eseguire qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione elettrica.
- · Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Quando si praticano i fori per fissare la telecamera fare attenzione a non danneggiare eventuali cavi elettrici o tubi posti sotto la superficie del muro.
- L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti (NF C 15-100) e deve essere stato realizzato preferibilmente da un professionista qualificato.
- Non esporre l'obiettivo della telecamera direttamente alla luce del sole o a fonti di luce riflessa.
- Non installare in prossimità di prodotti chimici acidi, ammoniaca o fonti di emissione di gas tossici.
- Installazione e utilizzo della telecamera devono rispettare le vigenti normative locali.

2 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia accertarsi di aver interrotto l'alimentazione elettrica.
- Non pulire il prodotto con sostanze abrasive o corrosive.
- Utilizzare un semplice panno morbido leggermente inumidito.
- Per evitare di danneggiare le parti interne dell'apparecchio, non spruzzare direttamente su di esso prodotti per la pulizia contenuti in bombolette spray.

3 - SMALTIMENTO

Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei normali contenitori per i rifiuti ordinari. Le sostanze tossiche che possono essere in essi contenuti, infatti, potrebbero rappresentare un rischio per la salute e per l'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.



5

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1 - CONTENUTO DEL KIT



2 - TELECAMERA



B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



6 Vite di regolazione della soglia di Iuminosità

- 7 Vite di regolazione della durata di accensione della luce
- 8 Obiettivo della telecamera
- 9 Luce a infrarossi per visione notturna (bordo telecamera)
- 10 Viti di accesso alla telecamera
- 11 Codice QR da fotografare con l'app "Link Home" durante la messa in funzione





12	Alloggiamento per scheda microSD (opzionale, non inclusa)
13	Pulsante di reset

14	Morsettiera di collegamento
15	Coperchietto di tenuta per cavo di alimentazione 230Vac (non incluso)
16	Spazi per le viti per il fissaggio a muro
17	Copia del codice QR da fotografare con l'app "Link Home"
18	Viti per accedere alla base della telecamera con la chiave a brugola in dotazione

1 - COME INSTALLARE LA TELECAMERA

Prima di fissare la telecamera nella sua collocazione definitiva, si consiglia di verificare il funzionamento della connessione.

Rimuovere il bulbo superiore per prevenire eventuali danni.



Svitare le viti della base della telecamera con la chiave a brugola in dotazione per accedere alla morsettiera di collegamento e agli spazi destinati alle viti per il fissaggio a muro.



Attenzione: il conduttore di terra deve essere obbligatoriamente collegato.

Fissare la telecamera usando viti e tasselli adatti al tipo di supporto (le viti e i tasselli forniti sono adatti per l'uso su muri pieni).

Per garantire l'impermeabilità della telecamera, ricordarsi di far passare il cavo di alimentazione attraverso l'apposito coperchietto in gomma e non spostare le guarnizioni sulle viti prima di fissare la base al muro.

Fissare il tutto riavvitando con la brugola.

Inserire una lampadina E27 con consumo massimo 60W e riavvitare il bulbo.



2 - REGOLAZIONE DELLA LUCE

La luce è azionata da un rilevatore a infrarossi che si trova sulla parte anteriore della telecamera e permette due tipi di regolazioni:



- Rotella "Time": durata di accensione. Ruotare a sinistra, in senso antiorario, per ridurre la durata di accensione in seguito al rilevamento di un movimento. Ruotare a destra, in senso orario, per aumentare la durata. La durata di accensione è regolabile da 5 secondi a 4 min.
- 2. Rotella "Lux": soglia di luminosità. Ruotare a sinistra, in senso antiorario, per ridurre la luminosità minima necessaria per far accendere la luce (ruotando la rotella completamente a sinistra, la luce si accenderà solo a notte fonda). Ruotare a destra, in senso orario, per aumentare la luminosità necessaria per far accendere la luce (ruotando la rotella completamente a destra, la luce si accenderà anche di giorno se viene rilevato un movimento).

3 - MESSA IN FUNZIONE DELLA TELECAMERA

Nota bene: le immagini del presente manuale sono state realizzate usando la versione Android dell'app Link-Home.

Il funzionamento della versione iOS per iPhone è molto simile.

Scaricare e installare sul proprio smartphone Android o sul proprio iPhone l'app gratuita

Link-Home 🥮. Aprire l'app e, quando richiesto, autorizzarla ad accedere alle risorse dello smartphone.

Creare un account digitando il proprio indirizzo e-mail e una password a scelta. L'indirizzo e-mail sarà utilizzato esclusivamente per poter gestire più telecamere con un unico account e per permettere di recuperare la password qualora fosse smarrita.

<		S'enregistrer	< Inscription
			Sélectionner le pays
		Inscrivez-vous avec votre adresse électronique.	France
			Saisir une adresse e-mail
	•	Inscrivez-vous avec votre numéro de téléphone mobile.	Halfghe?
			Hallighte 7
			Créer un mot de passe
			Les mots de passe doivent être composés de 6 à 16 caractères, avec lettres et chiffres
			Distributeur n° (facultatif)
			Suivant

Selezionare la riga "Distributeur n° (facultatif)" (Distributore n° (opzionale)) e cliccare su "Suivant" (Successivo). All'indirizzo e-mail fornito è inviato un codice di verifica che occorre digitare nell'app.

TELECAMERA IP 720P CON LUCE INTEGRATA

C - INSTALLAZIONE

<	Inscr	iption
Pour vot votre e-r	tre sécurité, nous a mail :	avons besoins de vérifier
• Clique	er sur le bouton pou	r envoyer le code
• Le réc	upérer de votre e-m	nail
 Clique 	er sur icône Link Ho	me pour revenir
• Saisir	le code ci-dessous	
Adresse	e-mail	
	Envoi cod	le via email
Saisir co	ode de vérification	
		Je ne reçois pas de code
	Retour	Suivant

Se dopo aver cliccato sul pulsante "Envoi code via email" (Invia codice via e-mail) non si riceve nessun codice, controllare che l'indirizzo e-mail fornito sia corretto e controllare la cartella della posta indesiderata.

Una volta convalidato l'account, l'app Link Home apre la fotocamera dello smartphone per leggere il codice QR presente sotto la telecamera o nella relativa guida di avviamento rapido. A questo punto dell'installazione la telecamera deve essere alimentata e in attesa di configurazione (se necessario, interrompere e ripristinare l'alimentazione elettrica).



Dopo aver fotografato il codice QR, l'app controlla se la telecamera è on-line. Se non lo è, l'utente è invitato a connettere la telecamera.



Toccare "Se connecter à un réseau" (Connetti a una rete) e digitare la chiave della rete a cui è connesso lo smartphone per fare in modo che l'informazione sia inviata alla telecamera.

Importante:

la telecamera non è compatibile con reti wireless con banda da 5 GHz Se necessario, controllare le impostazioni Wi-Fi del modem/ router rivolgendosi al proprio provider Internet.

La procedura di messa in funzione della telecamera è disponibile solo se la telecamera è alimentata e, per motivi di sicurezza, si disattiva dopo pochi minuti. Se necessario, interrompere e ripristinare l'alimentazione elettrica.

< Configure	ez le Wi-Fi de votre
%s ne prend pas e changer de Wi-Fi.	n charge Wi-Fi 5 GHz, veuillez >
Réseau	Changer de réseau
Mot de passe	Si vous ne possédez 💿
	Suivant

Tenere lo smartphone il più vicino possibile alla telecamera fino al termine della configurazione. Durante questa fase le informazioni fornite saranno inviate alla telecamera.

Quando la telecamera si sarà connessa a Internet e sarà stata rilevata dallo smartphone, verrà visualizzata la pagina di configurazione della data e dell'ora che compariranno sulle immagini riprese.

Configuratio	n de l'appareil
Vour camer	a has been added!
Heure du périphérique	
Fuseau horaire	UTC+01:00 >
Heure d'été	
Format de date	DD-MM-YYYY >
Afficher la caméra	

Impostare i parametri, quindi toccare "Afficher la caméra" (Mostra telecamera)



4 - INSERIMENTO DELLA SCHEDA MICROSD (NON INCLUSA)

La telecamera prevede un alloggiamento per scheda microSD che consente di aggiungere una memoria interna al dispositivo. La capacità massima della scheda deve essere di 128GB.

Estrarre le 2 viti sotto la telecamera per accedere all'alloggiamento.

L'alloggiamento si trova dietro la mascherina di protezione.



Per richiudere la telecamera, ripetere le operazioni procedendo in senso inverso. Per prevenire eventuali infiltrazioni di acqua, controllare che le guarnizioni siano correttamente posizionate.

D - CONFIGURAZIONE

Importante: Dopo aver aggiunto la telecamera, la stessa è associata al proprio account e, per sicurezza, non può essere associata ad altri account senza il proprio consenso. Se si cambia account e si desidera continuare a usare la telecamera, occorrerà prima rimuoverla dal vecchio account e poi associarla a quello nuovo.

Dopo aver aggiunto la telecamera, l'app mostra la seguente schermata principale:



- 1 Aggiunta della telecamera all'elenco delle telecamere già note all'app (a condizione che la telecamera non sia già stata collegata a un altro account)
- 2 Accesso alla pagina di configurazione della telecamera
- 3 Il puntino rosso indica la presenza di eventi non consultati nella sezione "Message(s)" (Messaggi) (nella parte inferiore dello schermo)
- 4 Nome personalizzato della telecamera (modificabile nella pagina di configurazione)
- 5 Anteprima (foto) dell'immagine ripresa dalla telecamera. L'immagine è aggiornata automaticamente ogni volta che si accede alla schermata principale e può essere forzata scorrendo verso il basso
- 6 Accueil (Home): schermata principale
- 7 Message(s) (Messaggi): riepiloga gli ultimi eventi rilevati dalla telecamera
- 8 Plus (Più): configurazione dell'account e dell'app

Accedere alla pagina di configurazione della telecamera toccando l'apposita icona per avere accesso a tutte le sue funzioni:

< Config	juration Plus • 1
HIMMICE C	2
Voyant d'indiquer l'etat	0FF - 3
Eclairage IR En cas de désactivation, avec davantage de bruit	ON A 4 l'image reste en couleur en environnement
sombre. Notification d'alarme	Désactiver >5
Fuseau horaire	UTC+01:00 >6
Heure d'été	ON7
Format de date	DD-MM-YYYY <mark>- 8</mark>
Wi-Fi	ithenilt),1.4041: 🏵 🔸 🧧 9
État du stockage	> <mark>⊷</mark> 10
Version du périphérique	V5.1.8 build 180612 Aucune nouvelle version • 11 disponible.
Chiffrement de l'image	ON - 12
Changer de mot de pass	se > • 13
Le mot de passe par déf de vérification du périph	aut correspond au code érique.
Mode veille	0FF •

Lorsque le mode veille est actif, le périphérique cesse de surveiller et d'enregistrer. Désactivez le mode veille pour reprendre.

D - CONFIGURAZIONE

1	Accesso all'eliminazione della telecamera (anche per "cederla" a un altro account)
2	Nome personalizzato della telecamera: toccare per rinominare la telecamera
3	Non utilizzato su questo modello
4	Disattivazione dell'illuminazione a infrarossi della telecamera se si preferisce filmare solo quando si accende la luce
5	Attivazione degli allarmi in seguito al rilevamento di movimenti (notifiche push), regolazione della sensibilità di rilevamento, programmazione degli intervalli orari in cui non inviare notifiche (non disturbare)
6	Fuso orario della telecamera
7	Attivazione dell'ora legale
8	Formato della data: giorno/mese/anno o mese/giorno/anno
9	Rete W-Fi cui la telecamera è connessa. Se necessario, toccare per cambiare rete
10	Se nella telecamera è stata inserita una scheda microSD (non inclusa), accesso alle caratteristiche e alla formattazione della scheda
11	Versione del firmware della telecamera
12	Attivazione/disattivazione della password per accedere alle immagini riprese dalla telecamera. La disattivazione è fortemente sconsigliata
13	Modifica della password
14	Disattivazione delle immagini e della sorveglianza (modalità privata)

E -UTILIZZO

1 - ACCESSO ALLE IMMAGINI IN DIRETTA

Nella schermata principale è mostrata un'anteprima delle immagini riprese dalla telecamera che viene aggiornata a intervalli regolari. Per visualizzare le immagini in diretta, toccare l'anteprima:



1	Attribuzione dell'accesso alla telecamera a un altro utente
2	Configurazione della telecamera
3	Immagini in diretta
4	Data e ora correnti (presenti anche nelle registrazioni)
5	Avvio/interruzione della riproduzione delle immagini in diretta
6	Visualizzazione simultanea delle immagini di 4 telecamere max.
7	Capovolgimento dell'immagine in verticale
8	Zoom digitale (2x, 4x o 8x)
9	Scatto di una foto istantanea (salvata nella memoria dello smartphone)
10	Avvio/interruzione di una videoregistrazione (salvata nella memoria dello smartphone)
11	Selezione della qualità dell'immagine. Attenzione: più la qualità è elevata, migliore dovrà essere la connessione sia della telecamera che dello smartphone
12	Se nella telecamera è presente una scheda microSD, gli eventuali video registrati sono consultabili qui

E -UTILIZZO

2 - VISUALIZZAZIONE DEI VIDEO SALVATI DALLA TELECAMERA

Nella schermata di visualizzazione delle immagini in diretta, se nella scheda microSD (non inclusa) inserita nella telecamera sono stati salvati dei video, la loro presenza è indicata come segue:



- 1 Quando si avvia la riproduzione di un video registrato, esso è visualizzato al posto delle immagini in diretta
- 2 Scatto di una foto istantanea della registrazione visualizzata (che sarà salvata nella memoria dello smartphone)
- 3 Avvio/interruzione di una videoregistrazione del video visualizzato (che sarà salvata nella memoria dello smartphone)
- 4 Data consultata (toccare "<" o ">" per modificarla)
- 5 La presenza delle righe arancioni indica le ore in cui i video sono stati salvati nella telecamera.
- 6 La riga rossa indica l'ora di visualizzazione in corso (scorrere verso sinistra o verso destra per spostarsi all'interno del video o cambiare video)

F - ATTRIBUZIONE DI UN ACCESSO A UN'ALTRA PERSONA

Importante: solo un account può essere considerato proprietario della telecamera.

- Tale account dispone automaticamente di tutti i diritti relativi alla telecamera (visualizzazione delle immagini in diretta, modifica delle impostazioni, notifiche in caso di allarme, ecc.).
- Nessun altro account può essere dichiarato come proprietario.
- L'account proprietario è l'unico a poter consentire l'accesso parziale o totale alla telecamera da parte di altri utenti.

Benché sia possibile utilizzare l'account proprietario per più telecamere, è preferibile gestire ogni singolo utente in maniera indipendente.

Per autorizzare un account diverso dall'account proprietario a usare la telecamera, accedere alla schermata principale, toccare la telecamera interessata e infine toccare α_{O}^{O}

<	Partager l'appareil	
Partager avec	2	Ś
Adresse e-mai	l/Numéro de téléphone mob	ile
Remarque		
Appareil		permissions
Vue direct, Lec	ture	>
Enregistrer		

Digitare l'indirizzo e-mail corrispondente all'account dell'utente a cui si vuole consentire l'accesso alla telecamera e, eventualmente, personalizzare le autorizzazioni da conferire: immagini in diretta/video salvati/ notifiche in caso di rilevamento di movimenti.

Importante:

- · L'account utente cui si desidera consentire l'accesso deve essere stato creato in precedenza.
- L'utente riceverà una notifica che lo inviterà a digitare un codice di sicurezza; il codice è inviato tramite e-mail così come avviene quanto si crea un nuovo account.

G - RESET

In caso di problemi, la telecamera può essere riportata alle impostazioni di fabbrica tenendo premuto per 10 secondi il tasto Reset che si trova accanto all'alloggiamento della scheda microSD.

Attenzione: questo tipo di azione non consente di eliminare il collegamento con l'account proprietario della telecamera. Per rendere nuovamente disponibile la telecamera, occorrerà rimuoverla direttamente dall'account proprietario.

H - FAQ

Problema	Possibili cause	Soluzioni
lang genikila jentellarg	La versione del sistema operati- vo Android installata è obsoleta o incompatibile.	Contattare l'assistenza del produt- tore del dispositivo Android per ottenere la versione più recente del sistema operativo.
Impossibile installare l'app Link Home su un dispositivo Android	Google Play verifica gli ele- menti essenziali per il corretto funzionamento dell'app. Se il dispositivo non soddisfa tutti i criteri necessari, l'installazione non sarà possibile.	Usare un altro dispositivo Android.
Impossibile installare l'app Link Home su un iPhone	La versione di iOS è obsoleta.	Aggiornare il sistema operativo del dispositivo.
La telecamera non viene rilevata come in linea quando la si vuole associare a uno smartphone	Connessione telecamera trop- po lenta	Collegare temporaneamente lo smartphone alla rete cui è colle- gata la telecamera per poterla aggiungere nell'app.
	Tempo scaduto dopo il colle- gamento alla rete di alimen- tazione.	Interrompere e ripristinare l'ali- mentazione della telecamera.
Durante la messa in funzione, la telecamera è indicata come associata a un altro account	Per associare la telecamera a un altro account è necessario avere accesso all'account pro- prietario.	Per associare la telecamera a un altro account, servirsi dell'account proprietario utilizzato per la mes- sa in funzione. Se si desidera cambiare account proprietario, rimuovere la teleca- mera dal vecchio account prima di associarla a quello nuovo.
Impossibile collegare la telecame- ra alla rete locale.	Problema di rete / alimentazio- ne elettrica.	Verificare la connessione di rete e quella elettrica.
	Problema di configurazione di rete.	Controllare la configurazione di rete della telecamera.
Le immagini della telecamera non sono accessibili via Internet	Problema di configurazione di rete.	Controllare le impostazioni dell'in- stallazione (modem, router).
	Impostazioni video errate.	Controllare le impostazioni video e eventualmente ridurre la qualità

H - FAQ

Problema	Possibili cause	Soluzioni
L'immagine è di cattiva qualità o a scatti.	Impostazioni video errate.	Controllare le impostazioni video e eventualmente ridurre la qualità.
ll rilevamento dei movimenti si attiva in maniera intempestiva	Impostazioni di rilevamento movimenti errate.	Ridurre la sensibilità di rilevamen- to. Modificare l'orientamento della telecamera.

I - NOTE TECNICHE E LEGALI

1 - CARATTERISTICHE TECNICHE

Lampione	
Alimentazione	230Vac – 50Hz
Attacco	E27
Potenza	Fino a 60W
Portata di rilevamento sensore infrarossi	10m
Angolo di rilevamento sensore infrarossi	120°
Durata di accensione	Regolabile da 5s a 4min

Telecamera		
Interfaccia rete senza fili	IEEE 802.11b/g/n	
Sensore ottico	720p Angolo di visione 110°	
Intensità Iuminosa minima	0 lux	
Tasti	Un tasto reset	
Compressione video	h.264	
Risoluzione	720p	
Memoria	Alloggiamento per scheda microSD (non inclusa) fino a 128GB	
Indice di protezione	IP54	
Temperatura e umidità d'utilizzo	da -20°C a +60°C, dal 20% all'85% di RH senza condensa	
Temperatura e umidità di conservazione	da -20°C a 60 °C, da 0% a 90% RH senza condensazione	

I - NOTE TECNICHE E LEGALI

2 - GARANZIA

- Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto.
- La garanzia non copre eventuali danni dovuti a negligenza, urti o incidenti.
- I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società SmartHome France.
- Eventuali interventi di riparazione autonomi dell'apparecchio invalidano la garanzia.

3 - ASSISTENZA E CONSIGLI

- Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato il presente manuale, qualora l'utente abbia difficoltà nell'installare il prodotto o abbia dei dubbi, è invitato a contattare i nostri specialisti, che saranno sempre a sua completa disposizione per rispondere a tutte le domande poste.
- In caso di malfunzionamento del prodotto durante l'installazione o pochi giorni dopo la stessa si invita a contattare il servizio clienti rimanendo in prossimità del prodotto in modo da consentire ai nostri tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema, con molta probabilità dovuto a errato settaggio o installazione non conforme. Se invece il problema dovesse derivare dal prodotto stesso il tecnico fornirà all'utente un apposito numero di pratica per poter effettuare un reso in negozio. In mancanza di tale numero di pratica il rivenditore potrà rifiutarsi di sostituire il prodotto difettoso.

l tecnici del servizio post-vendita sono disponibili al numero:

Assistenza clienti: + 39 02 97 27 15 98 Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.

4 - RESO DEL PRODOTTO - SERVIZIO POST VENDITA

Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato e realizzato il prodotto acquistato, qualora fosse necessario rinviarlo al produttore tramite il servizio post vendita per permetterne la riparazione, sarà possibile consultare lo stato di avanzamento dell'intervento collegandosi al seguente sito Internet: <u>http://sav.avidsen.com</u>

5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Alla direttiva RED

SmartHome France dichiara che il dispositivo seguente: Telecamera-lampione IP da esterno 720p 512494 È conforme alla direttiva 2014/53/UE e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 60950-1:2010 EN 60598-1:2015 EN 60598-2:1:1989 EN 62493:2010 EN 301489-1V2.11(2017-02)

- EN 301489-17V3.1.1(2017-02)
- EN 300328V2.1.1(2016-11)

Tours 11/09/2018

Alexandre Chaverot, Presidente

IT 22

THOMSON è un marchio di proprietà di **TECHNICOLOR S.A.** concesso in licenza a:

SmartHome France - 19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 TOURS - Francia